



天主教聖葛桂英堂

St. Agnes Kouying Tsao Catholic Church

2130 Rodick Road, Markham, Ontario L6C 1S7

Tel: (905) 887-7922 • Fax: (905) 887-7933 • stagneskouyingsao@archtoronto.org

<https://stagneskouyingsao.archtoronto.org>

主任司鐸

羅秀彪神父

助理司鐸

陳聰敏神父

執事

龔焯執事

王天偉執事

王新亮執事

堂區修女

楊永芬修女

羅明珠修女

Pastor

Fr. Thomas Loh, CDD

Associate Pastor

Fr. Philip Tan, CDD

Deacons

Rev. Mr. Thomas Kung

Rev. Mr. Matthew Tianwei Wang, CDD

Rev. Mr. John Xinliang Wang, CDD

Parish Sisters

Sr. Magdalena Yang, OP

Sr. Thomas Lo, OP



彌撒時間 Masses Schedule

主日彌撒 Sunday Masses

星期六 主日提前彌撒: 下午四時三十分(粵語)、下午六時三十分(國語)

Saturday Vigil Masses: 4:30pm(Cantonese), 6:30pm(Mandarin)

主日 早上八時十五分、十時正、正午十二時(粵語)、下午二時正(英語)

Sunday: 8:15am, 10:00am, 12:00noon(Cantonese), 2:00pm(English)

平日彌撒 Weekday Mass (粵語 / Cantonese)

星期一至星期六及公眾假期: 早上八時正

Monday - Saturday and public holidays: 8:00am

星期二及星期四: 晚上七時正

Tuesday & Thursday: 7:00pm

堂區朝拜聖體日 Parish Adoration Day

每月第三個星期四: 晚上八時正(粵語)

Third Thursday of the month: 8:00pm(Cantonese)

首瞻禮六耶穌聖心敬禮 First Friday Devotion (粵語Cantonese)

明供聖體 早上八時三十分

Exposition 8:30am

晚禱及聖體降福 晚上七時

Vespers and Benediction 7:00pm

恭敬耶穌聖心彌撒 晚上七時三十分

Mass of the Most Sacred Heart of Jesus 7:30pm

辦事處開放時間 / Parish Office Hours

星期二至四 / Tuesday to Thursday 10:00 am - 6:00 pm

星期五 / Friday 10:00 am - 6:00 pm

星期六 / Saturday 2:30 pm - 6:30 pm

星期日 / Sunday 9:30 am - 2:00 pm

星期一 / Monday 休息 / Closed

告解時間 Sacrament of Reconciliation



星期二、四 晚上七時三十分至八時

Tuesday and Thursday 7:30pm - 8:00pm

星期六 下午四時至四時三十分

Saturday 4:00pm - 4:30pm

下午六時至六時三十分

6:00pm - 6:30pm

星期日 下午一時三十分至一時五十分

Sunday 1:30pm - 1:50pm

其他時間可與神父預約。

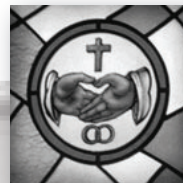
Or contact priests for appointment.

聖洗聖事 Sacrament of Baptism



有意領洗者，須修讀約一年半的慕道課程，經考核批准後方可領洗。嬰孩及七歲以下兒童領洗事宜，請與辦事處報名及查詢詳情。

Those who intend to be baptized should attend a Rite of Christian Initiation course for one and a half years and fulfill its assessment requirements. Regarding baptism for newborn babies and children under 7 years old, please register at the Parish Office and collect details.



婚配聖事 Sacrament of Matrimony

男女最少其中一方當為本堂註冊教友，並應不少於結婚壹年前，向辦事處登記及約見神父，以便準備。

At least one of the parties planning to get married must be our registered parishioner. Please contact the pastor no less than one year in advance for adequate preparation and arrangements.

病人傅油殯葬事宜事

Anointing of the Sick /
Funeral Arrangement



患病教友或其家人可與堂區辦事處或神父聯絡，安排病人傅油聖事。有關殯葬事宜，務請必須先與神父聯絡，然後才與殯儀館安排。

For the anointing of the sick, please contact the priests or the Parish Office. Funeral arrangement should first be made with the priest before contacting any funeral home.

其它有關聖事須知: Other Sacraments:

1) 兒童主日學

1) Sunday School

2) 兒童初領聖體預備班

2) First Communion Preparation

3) 青年堅振預備班等

3) Youth Confirmation Preparation

**** 尚未在本堂區登記的教友，請到辦事處登記。**

New parishioners are welcome. Please register at the Parish Office.



四旬期第三主日 主曆二零二三年三月十一、十二日
(甲年) 讀經一：出 17:3-7；讀經二：羅 5:1-2, 5-8；福音：若 4:5-42



靈修片語 福傳小尖兵

在瑪爾谷福音十：13-16 中，「有人給耶穌領來一些小孩子，要祂撫摸他們；門徒卻斥責他們。耶穌見了，就生了氣，對他們說：『讓小孩子到我跟前來，不要阻止他們！因為天主的國正屬於這樣的人。我實在告訴你們：誰若不像小孩子一樣接受天主的國，決不能進去。』耶穌遂抱起他們來，給他們覆手，祝福了他們。」

2022 年聖誕期間，本堂青年工作室為今年世青籌募，推出一系列青年親手自製的聖誕卡。正巧 12 月 10 日舉行【慕道者收錄禮】，一位國語新班慕道姊妹帶著她七歲的小兒子出席。為了讓這位慕道姊妹能專心參與【收錄禮】，我將她小兒子留在身邊照管，同時也提醒她小兒子彌撒後去大堂買張聖誕卡，送給媽媽作收錄禮的禮物，又可幫助大哥哥姊妹們如願去世青。但那時這位慕道姊妹剛好身上沒帶錢，她向募捐青年允諾下午再過來買聖誕卡。下午 2 時左右，這位慕道姊妹帶著她小兒子及他溜冰課的

同學來到本堂，小兒子立刻帶著他的同學走到聖堂，在進門口處小兒子教導他同學要『雙手合十』並向著聖體龕內的主耶穌『行屈膝禮』。事後這位慕道姊妹跟我分享這事，我便對她說：「妳的小兒子在國語主日學裡只聽一次課之後就沒來了，卻能記住並藉買聖誕卡向同學傳了福音。他真是個很棒的小小傳教士喔！」

其實，這位慕道姊妹和小兒子目前正在本堂參與慕道班。他們母子還沒領洗，而且上課不到半年，就能以行動分享天主的福音，真是日後本堂的福傳尖兵啊！這個真實的小故事也告訴我們，不要輕看小孩子！他們會將一切事看在眼里、放在心裡，有樣學樣。這也提醒身為大人的我們，言行一致的重要。感謝天主！讓我們繼續為他們母子祈禱。

多默修女敬上

多倫多第十四任總主教 Francis Leo 就職典禮

新任總主教 Francis (Frank) Leo 將於聖母領報慶日即 3 月 25 日 (星期六) 上午 10 時於聖彌額爾聖殿主教座堂就職。由於座位有限，就職典禮亦將作網上直播。連線請到

<https://www.stmichaelscathedral.com/live/> 或
<https://www.slmedia.org/>

在這期間，我們感謝 Thomas Collins 樞機及他為我們之服務，同時歡迎候任 Francis Leo 總主教加入我們的團體。請繼續為這兩位善牧祈禱。

苦路善功日期時間

粵語：四旬期內逢星期五晚上 7 時有粵語苦路善功。
國語：3 月 11 日及 25 日 (星期六晚上 7 時 45 分)
英語：3 月 18 日 (星期六晚上 7 時 45 分) 及 4 月 7 日
(聖週五) 上午 10 時 鼓勵家長帶領家中孩童來參與。

清明節為已亡親友奉獻追思彌撒

本堂清明節追思彌撒將於 3 月 30 日 (星期四) 晚上 7 時正以國、粵語舉行，當晚彌撒意向特別為本堂教友之已亡親友祈禱。教友若想奉獻彌撒，請先填妥親友名字於祈禱冊上並填妥特別奉獻信封後，連同獻儀一起投入特設之奉獻箱內。

四旬期堂區告解日及教區特定告解日



為讓我們作好準備，迎接復活慶節，教區內所有聖堂將安排為教友聽告解，使我們能真正更新悔改，體驗天主的愛。本堂的堂區告解日為 3 月 15 日 (星期三) 晚上 7 時至 9 時。屆時將會有位神父為教友聽告解。而教區特定修和聖事時間為 3 月 22 日 (星期三) 上午 10 時至中午 12 時。希望大家能安排時間前來與主、與人修和，準備過一個有意義的復活節。

2023 信仰同行培訓：白白得來、白白分施

目的：幫助教友進一步認識作為天父子女的恩賜及祂賦予的使命，藉堂區不同的福傳途徑，學習將白白得來的恩寵與人分享，在信仰路上同行。

日期：6 月 17 日至 7 月 29 日，每個星期六 (7 月 1 日放假)
時間：上午 9:30 - 11:30 在地庫禮堂

以下的堂區教友，請考慮參加：

剛有了代子/女的；將做代父母或未有做代父母經驗的；
領洗後不大了解基督徒的身份；計劃一兩年內做代父母的；
雖是基督徒，但不清楚需要做些什麼；對福傳不大認識；
希望自己的信仰堅定成長；新領洗者，想知道為何要有代父母及可以得到什麼幫助
詳情請參閱大堂海報及拿取報名表格，填妥後，放進堂區辦事處門外「信仰同行」信箱。

青年組籌款活動

堂區青年組 (YOSAC) 將會為 5 月的青年避靜舉行藝術品拍賣及手作賣物會籌款活動。所有藝術品皆由堂區青年人創作，主題為復活節及救主慈悲。展品將由 3 月 18 至 26 日在大堂以靜默拍賣形式進行。投標者請自行填寫展品前的投標單，競投時間截止後，主辦單位將會聯絡出價最高而成功競投的善心人士。另外，手作賣物會將於 3 月 25 及 26 日，發售十字架串珠鎖匙扣以及不同款式的磁石貼。希望教友鼎力支持。

禁止泊車街道

除本堂外的 Rodick Road 二十四小時不准在路邊停車外，對面橫街 Lazenby Ct 於星期日上午 8 時至下午 2 時亦禁止泊車。在本堂停車場內亦禁止雙行停車或泊車在消防通道，敬請弟兄姊妹多加留意，遵守交通規則。請多利用來往聖堂與 St. Augustine High School 之穿梭巴士。租用校巴，每月需費二千餘元，由堂區奉獻支付。請物盡其用並慷慨捐獻。

四旬期活動

日期	項目	時間
3 月 15 日 星期三	堂區告解日	晚上 7 時至 9 時
3 月 18 日 星期六	侯洗者避靜 (國語)	上午 9 時至下午 3 時
3 月 22 日 星期三	教區告解日	上午 10 時至中午 12 時
3 月 25 日 星期六 3 月 26 日 星期日	考核禮 (三)	國、粵語彌撒中
4 月 1 日 星期六	侯洗者避靜 (粵語)	上午 9 時至下午 3 時

本週特別慶日及彌撒意向



3月12日 8:15am 追思：羅文儀 Francis Loh；韋慧福；曾容周易；
(星期日) 諸眾煉靈；陳揚、陳羅賽英

謝恩：Fan Family

10:00am 為所有本堂教友祈禱

追思：陳道星

謝恩：Kam's Family

求恩：楊榮輝；Helena Leung

12:00pm 追思：Alan Chan

謝恩：Ringo Chiu

求恩：梁穎琳

2:00pm All Souls

3月13日 8:00am 追思：曾瑞清

(星期一) 謝恩：Whitney Leung

求恩：Gabriel Chiu

3月14日 8:00am 追思：Kevin Leung

(星期二) 求恩：Samuel Kwan & Family

3月14日 7:00pm 追思：諸眾煉靈
(星期二)

3月15日 8:00am 追思：Josephine 張家寶

(星期三) 謝恩：Olivia Li

求恩：Gabriel Chiu；
Samuel Kwan & Family

3月16日 8:00am 追思：陳錦鴻

(星期四) 7:00pm 追思：尹雅白神父；陳道星

3月17日 8:00am 追思：余瑞雲

(星期五) 謝恩：Gabriel Chiu

3月18日 8:00am 追思：諸眾煉靈

(星期六) 4:30pm 追思：羅冬燕；Dennis Tsui

謝恩：潘宅

求恩：Keith Lam；Jimmy Tsui

6:30pm 追思：尹雅白神父



四旬期第二期主日 二零二三年三月四、五日

建堂奉獻 \$1,587.00 彌撒奉獻 \$6,016.70

感謝你們對堂區的熱心支持和慷慨的奉獻。

We thank you for your support and generosity to our Parish!



The Third Sunday of Lent – March 11 & 12, 2023

(Year A) Ex 17 : 3 – 7 ; Rom 5 : 1 – 2, 5 – 8 ; Jn 4 : 5 – 42



Spiritual Corner The Little Vanguard of Evangelization

In Mark 10:13-16:” They brought to him young children, that he might touch them. And the disciples rebuked them that brought them. When Jesus saw this, he was much displeased, and said to them. Suffer the little children to come unto me, and forbid them not; for of such is the kingdom of God. Amen I say to you, whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child, shall not enter into it. And embracing them, and laying his hands upon them, he blessed them.”

During the Christmas season 2022, the Youth Pastoral Team raised funds for their participation in the World Youth Day by selling hand-made Christmas cards. Incidentally, there was the admission ceremony of RCIA on December 10, and a catechist from the new Mandarin class came with her 7-year-old son to attend the liturgy. In order to allow the mother to attentively participate in the admission ceremony, I kept the young boy by my side. I also suggested him to buy a Christmas card after mass as a gift for his mother’s admission, and as support for the big brothers and sisters in their participation in the World Youth Day. It happened that the mother had not brought with her any money, but she promised to come back in the afternoon to buy the Christmas cards. At about 2:00 p.m.,

the catechist returned to church with her son as well as some of his friends from the ice-skating class. The boy immediately brought his classmates into the church, and at the entrance, taught them to put their palms together and genuflect to Jesus who is in the tabernacle. The catechist sister shared with me the incident afterwards. Then I said to her, “Your son had attended the RCIC class for only once and then did not come again, but now, through buying the Christmas cards, evangelized to his friends. He is such a wonderful little evangelist.”

Actually, this catechist sister and her son are now in our RCIA and RCIC classes, and they are not baptized yet. They have attended class for only half a year but already know how to share God’s good news with others in action, and shall soon be our vanguards! This real story teaches us not to underestimate children. They observe everything, keep them in their mind and then emulate what they see. This also reminds us, adults, to practice what we preach. Thank you God! Let us continue to pray for the mother and the child.

Sr. Thomas Lo

YOSAC Retreat Fundraising

Youth of St. Agnes Church (YOSAC) will be running an art auction and crafts sale fundraiser for the upcoming In-Person YOSAC retreat this May. All pieces are created by parish youth relating to the theme of “Easter and Divine Mercy”. These artworks will be exhibited in the lobby from March 18 to 26, in a silent auction format. Bidders should fill in the bid at the booth and winners will be contacted at the end of the auction. The crafts sale fundraiser is taking place on March 25 & 26, which showcases crafts such as beaded cross keychains and different designer magnets. Thanks for your support!

Stations of the Cross During Lent

Cantonese : Every Friday evening at 7:00pm;
Mandarin : March 11 & 25 at 7:45pm ;
English : Mar.18 at 7:45pm and April 7 at 10:00am

Ching Ming Memorial Mass

A Cantonese/Mandarin memorial mass will be celebrated at 7:00pm on Thursday, March 30. The mass is intended for deceased family members and friends of our parishioners. Parishioners who wish to offer mass are requested to put down the names of the departed on the Memorial Register. Please drop the envelope, duly filled out, together with the offering, into the offering box.

Lent Season Events

<u>Date</u>	<u>Event</u>	<u>Time</u>
March 15 Wednesday	Parish Community Reconciliation Service	7:00pm ~ 9:00pm
March 18 Saturday	Mandarin RCIA Retreat	9:00am ~ 3:00pm
March 22 Wednesday	Diocesan Reconciliation Service	10:00am ~ 12:00pm
March 25 Saturday March 26 Sunday	RCIA Rite of Scrutiny (3)	During Cantonese & Mandarin Masses
April 1 Saturday	Cantonese RCIA Retreat	9:00am ~ 3:00pm